

*DOCENDO DISCIMUS. ACTAS DEL VII  
CONGRESO INTERNACIONAL JÓVENES  
INVESTIGADORES SIGLO DE ORO (JISO 2017)*

Ignacio D. Arellano-Torres, Carlos Mata Induráin  
y Sara Santa Aguilar (eds.)





KNOWING CUBILLO: HACIA LA EDICIÓN CRÍTICA  
DE *EL RAYO DE ANDALUCÍA* (PRIMERA PARTE)  
DE ÁLVARO CUBILLO DE ARAGÓN\*

Leticia Viñuela Soto  
Universidad de La Rioja

La crítica textual de las obras de Cubillo de Aragón ha experimentado un impulso en los últimos años gracias al trabajo del grupo de investigación sito en la Universidad de La Rioja que, hasta la actualidad, ha editado críticamente trece de sus obras. Esta comunicación versa sobre los primeros pasos que he realizado en la edición crítica de su comedia histórica, *El rayo de Andalucía*, concretamente de la primera de sus partes.

El último objetivo de la crítica textual es contribuir al aporte de conocimiento que se pueda difundir posteriormente entre la comunidad científica. Alberto Blecuá en su *Manual de crítica textual* define esta práctica como «el arte que tiene como fin presentar un texto depurado en lo posible de todos aquellos elementos extraños al autor»<sup>1</sup>. Es una tarea laboriosa en la que el crítico textual debe localizar los errores —voluntarios o involuntarios— que se hayan podido producir en la transmisión de texto por parte de los copistas. A pesar de las discrepancias que existen en los manuales actuales del arte textual, en cuanto a

\* Este estudio ha sido realizado gracias a la ayuda del Contrato predoctoral para la formación de personal investigador de la Universidad de La Rioja financiado por la Comunidad Autónoma de La Rioja.

<sup>1</sup> Blecuá, 1983, p. 9.

Publicado en: Ignacio D. Arellano-Torres, Carlos Mata Induráin y Sara Santa Aguilar (eds.), «*Docendo discimus*». *Actas del VII Congreso Internacional Jóvenes Investigadores Siglo de Oro (JISO 2017)*, Pamplona, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Navarra, 2018, pp. 375-385. Colección BIADIG (Biblioteca Áurea Digital), 48 / Publicaciones Digitales del GRISO. ISBN: 978-84-8081-621-2.

la división del proceso de la edición crítica, al número y lugar de cada fase, se puede determinar que dicho proceso queda constituido por dos grandes fases: la *recensio*, que tiene como fin determinar las relaciones que existen entre los testimonios; y la *constitutio textus* (o *restitutio textus*) cuyo objetivo es mostrar a los lectores un texto crítico concreto. La aproximación, que hasta el momento he realizado, se centra solo en unas partes concretas de la edición, como veremos más adelante.

Inicialmente me fijé los siguientes objetivos: la transcripción del texto base (elegido el ejemplar inserto en la miscelánea *El enano de las Musas* de 1654<sup>2</sup> por ser, hasta ahora, el *codex antiquior*); la realización de la transmisión textual y la noticia bibliográfica (buscando fundamentalmente en las obras de Profeti y Zancanari<sup>3</sup>, Domínguez Matito<sup>4</sup> y Whitaker<sup>5</sup>, aunque ampliado con la búsqueda en línea en las principales bibliotecas del mundo); la aproximación a la biografía y obra dramática del autor; la realización de un pequeño índice de posibles voces anotadas (todas ellas léxicas); la realización de la estructuración argumental, es decir, un resumen de cada uno de los actos para que se entendiera mejor el contenido de la obra; la fijación de la sinopsis de la versificación; una propuesta de segmentación y finalmente la plasmación de los criterios de edición utilizados en la transcripción del texto base.

Esto me ha ayudado a visualizar todo el trabajo que me queda por delante, de cara a finalizar la edición crítica de la obra, y que suponen objetivos futuros: lectura extensa y profunda del contexto histórico y de su proyección en la literatura, lectura de la bibliografía del autor (sobre todo de sus dramas históricos), búsqueda exhaustiva de nuevos testimonios (y petición de los encontrados a través del préstamo interbibliotecario), comparación de las variantes para realizar el aparato crítico (lo que dará lugar a la creación del *stemma*), recepción de su fortuna crítica, escénica y editorial, estudio de los personajes y del estilo del autor y observaciones escenográficas.

Centrándonos en la aproximación a la edición crítica, comenzaré realizando un apunte biográfico del autor Álvaro Cubillo de Aragón,

<sup>2</sup> Cubillo de Aragón, *El enano de las Musas*, 1654.

<sup>3</sup> Profeti y Zancanari, 1983. Ver asimismo Barrera y Leirado, 1968, pp. 112-115.

<sup>4</sup> Domínguez Matito, 2002; y remito también a Domínguez Matito, 2005, 2008 y 2010 y Otero Mondéjar, 2012.

<sup>5</sup> Whitaker, 1975.

cuyo dato más relevante es precisamente el último en haberse descubierto, y es que Cubillo de Aragón perteneció a una familia morisca. Este hecho es relevante puesto que la lectura que se pueda hacer de cada una de sus obras, su valoración y proyección cambia de perspectiva a la luz de este factor religioso. Por lo demás, Cubillo de Aragón nació en Granada en torno al año 1596 (su partida de bautismo no se ha encontrado todavía), estudió leyes y ejerció de escribano en su ciudad natal y posteriormente en el ayuntamiento de Madrid, tras su traslado a la capital en 1641. Además, ejerció de secretario en una academia de intelectuales en Sevilla y participó en numerosos certámenes literarios, algunos con bastante éxito, lo que contribuyó a su mayor renombre como dramaturgo. Algunas de sus obras se representaron primeramente en corrales de comedias y posteriormente en algunos teatros de la capital. El hecho de que ejerciera de escribano ayuda a los críticos textuales a poder acceder a su firma, y así cotejarla con la encontrada en sus obras (aun sabiendo que en la escribanía se firmaba de forma especial). Cubillo de Aragón murió en Madrid en 1661 en su casa de la calle de los ministriles.

En lo que se refiere a su obra dramática, tanto la adscripción al ciclo de Lope o de Calderón como la composición de su corpus han sido objeto de controversias entre los estudiosos. A mediados del siglo XIX, Antonio Gil de Zárate<sup>6</sup> lo situó en el ciclo de Lope, mientras que otros, como el hispanista alemán Friedrich Von Schack<sup>7</sup> lo hizo en el de Calderón. A principios del siglo XX Emilio Cotarelo<sup>8</sup> abogó por decir que Cubillo seguía las huellas de Lope, si bien en alguna obra se podían hallar rastros del gusto de Calderón o de Tirso de Molina. Décadas más tarde el historiador teatral Valbuena Prat<sup>9</sup>, tras admitir los criterios de quienes situaban a Cubillo en el ciclo de Lope, se decantó por su afiliación al ciclo de Calderón. Finalmente, la hispanista Mackenzie<sup>10</sup> en 1993 determinó que no hay duda de la adscripción de Cubillo al ciclo calderoniano. Como se puede comprobar, la cuestión genera controversia y podríamos decir que sigue abierta.

<sup>6</sup> Gil de Zárate, *Manual de Literatura. Segunda Parte: Resumen histórico de la literatura española*, 1844.

<sup>7</sup> Schack, *Historia de la literatura y del arte dramático en España*, tomo IV, 1887, pp. 171-175.

<sup>8</sup> Cotarelo y Mori, 1918.

<sup>9</sup> Valbuena Prat, en su edición de *Las muñecas de Marcela*.

<sup>10</sup> Mackenzie, 2000.

En cuanto a la composición del corpus dramático, Domínguez Matito fija su nómina de autoría segura en 30 obras (25 comedias, 3 autos y 2 loas), y de autoría dudosa 12 obras (7 comedias y 5 autos).

Las obras de autoría segura son las siguientes:

—Dramas de historia y leyenda: *El conde de Saldaña*, *Los hechos de Bernardo de Carpio*, *El conde Dirlos*, *El rayo de Andalucía (I y II)*, *El duque de Verganza*, *Del engaño hacer virtud*, *La mayor venganza de honor*.

—Dramas religiosos: *El justo Loth*, *La honestidad defendida de Elisa Dido*, *El bandolero de Flandes*, *Los triunfos de San Miguel*, *Los desagrazos de Cristo*, *Ganar por la mano el juego*.

—Comedias de historia y leyenda: *El vencedor de sí mismo*, *La corona del agravio*, *La manga de Sarraçino*.

—Comedias religiosas: *El mejor rey del mundo*.

—Comedias de costumbres: *Añasco de Talavera*, *El amor cómo ha de ser*, *El invisible príncipe del Baúl*, *El señor de Noches Buenas*, *La perfecta casada*, *Las muñecas de Marcela*, *Perderse por no perderse*.

—Autos sacramentales: *La muerte de Frislán*, *El hereje*, *Nuestra señora del Rosario*.

—Loas: *Loa entre la fuente la Teja y el río Darro*, *Loa al Santísimo Nacimiento del Hijo de Dios*.

Lo importante que hay que resaltar es que Cubillo trabajó buena parte de los géneros literarios de la época, típicos del Siglo de Oro, como fueron los dramas de historia y leyenda, los dramas religiosos, las comedias de historia y leyendas, las comedias religiosas, las comedias de costumbres, los autos sacramentales y las loas.

Pasando a la transmisión textual y a la noticia bibliográfica, tras la búsqueda, tanto en las obras de Profeti y Zancanari<sup>11</sup>, Whitaker<sup>12</sup> y Domínguez Matito<sup>13</sup> como en las principales bibliotecas *on-line* del mundo, hasta el momento he encontrado tres testimonios manuscritos (dos enteros y otro solo con el segundo y tercer acto) y catorce impresos (de los cuales uno está dentro de la miscelánea *El enano de las Musas*<sup>14</sup> y los otros trece son sueltas). He de decir que de algunas de las

<sup>11</sup> Profeti y Zancanari, 1983.

<sup>12</sup> Whitaker, 1975.

<sup>13</sup> Domínguez Matito, 2002.

<sup>14</sup> Cubillo de Aragón, *El enano de las Musas*, 1654.

suelas he localizado ejemplares en bibliotecas repartidas por todo el mundo (Europa, América y Asia principalmente).

A continuación, muestro las signaturas de cada uno de los testimonios encontrados hasta la fecha, así como las bibliotecas donde se encuentran, divididos entre manuscritos e impresos y sueltas.

### *Manuscritos*

1. BNE, Ms. 16.555. Jornada Primera del Gení / zaro de españa de Cubillo.
2. BNE, Ms. 17.208. El rayo de Andalucía / Comedia Famosa / de Álvaro Cubillo de Aragón / Primera parte.
3. BL, Ms. Add. 33.474, vol. IV. Acto segundo de la 1ª Pte / del genízaro de españa, a los fols. 65r-92v; El Raio de Andaluçia y Genízaro de España. Comedia famosa, a los fols. 9r-35r.

### *Impresos*

1. Comedia / famosa / El rayo de Andalucía. / Primera Parte, en El Enano de las Musas. Comedias y obras diversas con un poema de las Cortes del León y del Águila acerca del búo gallego. Su autor Álvaro Cubillo de Aragón, Madrid, María de Quiñones, 1654, pp. 146-183.
2. El rayo de Andalucía, / Comedia famosa, / de Álvaro Cubillos / Primera Parte, s. l., s. a. [BL, Sign. HMNTS T/1741 (14)].
3. Comedia famosa, / El rayo / de Andalucía, / y Genízaro de España, / Primera Parte. / de Álvaro Cubillo de Aragón, s. l., s. a. [RAH, Sign. 9-5753 (2)].
4. El rayo de Andalucía. / Comedia / Famosa, / de Álvaro Cubillos. / Primera Parte., s. l., s. a. [BNE, Sign. T/14987].
5. Famosa / Comedia / El rayo de Andalucía, / y Genízaro de España. / Primera Parte. / de Álvaro Cubillo de Aragón, s. l., s. a. [BC, Sign. 834.60, I].
6. Comedia / Famosa, / El rayo de Andalucía, / y Genízaro de España. / Primera Parte. / de Álvaro Cubillo de Aragón, s. l., s. a. [BNE, Sign. T/9.188].
7. Comedia famosa. / El rayo de Andalucía, / y Genízaro de España. / de Don Álvaro Cubillo de Aragón. / Primera Parte, Barcelona, Francisco Suriá y Burgada, s. a. [BNE, Sign. T/12.702].
8. Comedia famosa. / El rayo de Andalucía, / y Genízaro España. / Primera Parte. / de Don Álvaro Cubillo de Aragón, Salamanca, Imprenta de la Santa Cruz, s. a. [BNE, Sign. T/9.278].

9. El rayo de Andalucía, / y Genízaro de España. / Comedia / famosa, / de Alvaro Cuvillo de Aragon. / Primera parte. / Sevilla, Imprenta del Correo Viejo, s. a., [BMP, Sign. 4E, A-C4, D2]

10. El rayo de Andalucía, y genízaro de España. Primera parte: comedia famosa / de don Alvaro Cubillo de Aragón, Sevilla, José Padrino, 1748? [BU de Sevilla, Sign. A 250/115(09)].

11. Num. 162. / Comedia famosa. / El rayo / de Andalucía, / y Genízaro / de España. / Primera Parte. / de Álvaro Cubillo de Aragón, Madrid, Antonio Sanz, 1734 [BNE, Sign. U/11.224].

12. Num. 108. / Comedia famosa. / El rayo / de Andalucía, / y Genízaro / de España. / Primera Parte. / de Álvaro Cubillo de Aragón, Madrid, Antonio Sanz, 1747 [BNE, Sign. T/11.644].

13. N. 163. Pag. I / Comedia famosa. / El rayo / de Andalucía, / y Genízaro / de España. / Primera Parte. / de Álvaro Cubillo de Aragón, Valencia, Viuda de José de Orga, 1770 [Biblioteca Pública del Estado en Toledo, Sign. 1-860 (2)].

14. Comedia famosa. / El rayo de Andalucía / y Genízaro de España. / Primera Parte. / de Don Álvaro Cubillo de Aragón, Salamanca-Madrid, Francisco de Toxar, Manuel Quiroga, 1792 [BNE, Sign. T/6.218].

Centrándonos en la estructuración argumental, he realizado una descripción de cada uno de los actos (digo actos porque así aparece en el texto base utilizado, aunque en otros testimonios aparecen como jornadas). Sin entrar en detalles *El rayo de Andalucía (primera parte)* cuenta la historia de Mudarra, galán noble moro, sobrino del rey Almanzor, quien se enamora de Elvira, dama noble cristiana, tras capturarla en una batalla (se enamora súbitamente de ella – recurso típico de las comedias áureas). Mudarra, tras luchar valientemente a lo largo de la obra contra los cristianos, descubre (en un proceso de anagnórisis) que es hijo de Gonzalo Bustos de Lara, padre de los fallecidos siete infantes de Lara. Mudarra acabará vengando la muerte de sus hermanastros matando a su asesino, Ruy Velázquez, y pidiendo el bautismo y casamiento con Elvira al rey cristiano Ramiro. De esta manera termina la obra, resaltando el valor del honor de los personajes principales, resaltando a su vez la fe cristiana frente a la mora y también el papel pacificador y ordenador social del rey cristiano.

En cuanto a la sinopsis de la versificación, en el primer acto encontramos las siguientes formas métricas: redondillas, romances (o-a), romances (e-a), romances (e-e), octavas reales y silvas. En el segundo acto: prácticamente las mismas, salvo que en lugar de octavas reales el



autor ha empleado las décimas y los romances son (e-o), (a-e) y (a-a). Y en el tercer acto: décimas, romances (e-o), romances (u-o), romances (a-e), romances (a-a), silvas, redondillas y dos versos sueltos. Se puede comprobar que el romance es la combinación métrica más utilizada (también es la forma de versificación más típicamente española, muy empleada durante el Siglo de Oro), seguida de redondillas y silvas, utilizadas prácticamente en la misma proporción.

La versificación sirve a los críticos textuales para datar aproximadamente la fecha de las obras. En este caso se miraría si el romance empleado en un 65% coincide también con el empleado en otras obras, para datar a *El rayo de Andalucía* en torno a la fecha de esas otras obras.

Refiriéndonos a la segmentación de la obra, he realizado simplemente una modesta observación para una posible segmentación, de la que más adelante se deberá realizar una revisión más profunda. En este caso he entendido por “cuadro” la unidad definida entre dos vacíos escénicos, que suele coincidir con un cambio de escenario; y por “escena” la unidad definida entre las salidas y entradas de personajes en el escenario. En el primer acto hay dos cuadros, el segundo con cinco escenas. En este primer acto el autor simplemente presenta a los personajes y la acción. En el segundo acto Cubillo empleó tres cuadros, el primero de ellos con siete escenas (que coinciden con la lucha entre padre e hijo), seguidamente baja el ritmo hasta llegar a las tres escenas (donde el rey Ramiro relata la aparición en sueños del apóstol Santiago). Y finalmente en el tercer acto, Cubillo comienza con un cuadro de diez escenas que se suceden vertiginosamente para parar en seco con un cuadro de una escena, y como colofón seis escenas donde se da muerte al traidor Ruy Velázquez y la trama termina con cada personaje en su estrato social.

En lo relativo a los criterios de edición, he seguido los utilizados por el grupo de investigación de la Universidad de La Rioja, que se armonizan con los de otros grupos de investigación de otros autores (Calderón, Moreto, etc.), particularmente con los del grupo GRISO. Se busca modernizar la ortografía sin variar la fonética:

—Las fricativas velares  $\chi$ , g: *dixeras* – dijeras, *mugeres* – mujeres.

—Las fricativas interdentalas z, ç: *azeros* – aceros, *vença* – venza.

—La alternancia v/b y u/v: *bolved* – volved, *vna* – una; y n-m antes de p y b: *embidia* – envidia.

—La grafía qu: *esquadron* – escuadrón, *quando* – cuando.

- La alternancia i/y: *Yuíza* – Ibiza, *heroyca* – heroica.
- Los grupos consonánticos cultos: *christiano* – cristiano.
- Se une ‘a Dios’ cuando se trata de saludo.
- Se moderniza el uso de la doble s: *atravessaron* – atravesaron, *passo* – paso.
- Se indica la diéresis poética para el cómputo silábico: *crüel*.
- Se moderniza el uso de la h: *àzia* – hacia.
- Las abreviaturas del tipo *acõsejado* (aconsejado), *quiē* (quien) se desarrollan sin indicarlo.
- No se modernizan:
  - Las oscilaciones en los grupos consonánticos cultos /kt/ y /fk/ (*victoria* / victoria, *efeto* / efecto).
  - Las oscilaciones en los grupos consonánticos cultos /xc/ y /xt/: *es-cusa*, *estraño*.
  - Las formas compuestas *aqueste*, *aquesta*, *aquesto*.
  - Se conservan las contracciones «de + pronombre» (*dél*) o «de + adjetivo demostrativo» (*deste*).
  - Los títulos nobiliarios, por su condición de nombres comunes, se escriben con minúscula atendiendo a la norma de la nueva Ortografía.
  - La acentuación de las palabras compuestas con enclíticos se ajusta a las normas académicas actuales (por ejemplo, *huélgome*, *causome*, *perdonome*). Del mismo modo que el adverbio *solo* y los pronombres demostrativos se escriben siempre sin tilde.
  - En el caso de erratas evidentes, se enmiendan en el texto para poder recogerse posteriormente en el aparato de variantes.
  - En el caso de errores métricos (falta o exceso de sílabas), se deja sin enmendar y se indicará posteriormente en el aparato de variantes como «verso hipométrico» o «verso hipermétrico».
  - Los nombres de los personajes que intervienen en el texto se escriben completos en el margen izquierdo.
  - Los apartes se indican con la fórmula *Ap* en cursiva y sin punto final, al inicio del parlamento correspondiente. Todo el parlamento pronunciado aparte figura entre paréntesis. Los apartes que no figuran en el texto original se escriben del mismo modo, pero en ese caso la fórmula va entre corchetes [*Ap*]. Cuando el aparte se dirige a un personaje concreto y no figura en el texto original, se indica entre corchetes.
  - Las canciones intercaladas se escriben en cursiva.

De la transcripción del texto base, que ha supuesto el mayor esfuerzo hasta la fecha, resaltaré la existencia de dos versos sueltos: el verso 2250 entre redondillas y el verso 2428 entre romance (a-a); la existencia de versos hipométricos (a los que les falta una sílaba), como el 1820 en silva y de versos hipermétricos (a los que les sobra una sílaba), como el verso 420 en octava real. Estos últimos son solo dos ejemplos, pero existen algunos más en el texto, sobre todo hipermétricos. Además, existen erratas y de marcas del editor, como en los versos 1334 y 1374 (el editor imprime la letra *n* al revés, como una *u*). En un posterior cotejo con otros testimonios se verá si realmente esto es una marca de editor o no, ya que no lo hace en todas las *n*.

Por último, me gustaría mostrar un posible error en el verso 2051 que se verificará o no con el posterior cotejo entre testimonios. Se encuentra en una serie de silvas pareadas (vv. 1983-2071), en las que posiblemente falte un verso y eso haga que el cómputo total de versos de la obra sea número par (pasaría de 2643 a 2644).

Llegando ya al índice de voces anotadas, he de decir que he anotado 99 voces, todas léxicas, excepto una, la relativa al apóstol Santiago. Para ello he buscado los significados más adecuados al texto en el *Diccionario de Autoridades*, principalmente. Muestro a continuación unos ejemplos:

*Aceros*: «Comúnmente se toma por las armas, y en especial se entiende por la espada» (*Aut*).

*Bruto*: «caballo» (*DRAE*).

*Toca*: «Adorno para cubrir la cabeza, que se forma de velillo u otra tela delgada en varias figuras, según los terrenos o fines para que se usan» (*Aut*).

*Alquiceles*: el alquicel era un «tejido de lana o de lino y algodón de bastante anchura, hecho todo de una pieza para diferentes usos, como para capas, sobremesas, cubiertas de bancos, mantas, etc.» (*Aut*).

*Marlota*: «Cierta especie de vestidura morisca, a modo de sayo vaquero, con que se ciñe y aprieta el cuerpo» (*Aut*).

A modo de conclusión señalaré que, a la vista de las numerosas copias que se hicieron de la comedia, *El rayo de Andalucía (primera parte)* parece que fue una de las obras de mayor éxito del autor. Además, si ninguno de los manuscritos de la Biblioteca Nacional de España es hológrafo, determinaré como *codex antiquior* el fijado hasta ahora, inserto en la miscelánea de *El enano de las Musas* (1654).

## BIBLIOGRAFÍA

- BARRERA Y LEYRADO, Cayetano Alberto de la, *Catálogo bibliográfico y biográfico del teatro antiguo español desde sus orígenes hasta mediados del siglo XVIII* (Madrid, 1860), London, Tamesis, 1968.
- BLECUA, Alberto, *Manual de crítica textual*, Madrid, Castalia, 1983.
- COTARELO Y MORI, Emilio, «Dramáticos españoles del siglo XVII. Álvaro Cubillo de Aragón», *Boletín de la Real Academia Española*, 5, 1918, pp. 3-23 y 241-280.
- CUBILLO DE ARAGÓN, Álvaro, *El conde de Saldaña*, ed. de Rebeca Lázaro Niso, Vigo, Academia del Hispanismo, 2015.
- CUBILLO DE ARAGÓN, Álvaro, *El enano de los Musas. Comedias y obras diversas, con un poema de las Cortes del León y del Águila, acerca del búho gallego* (Madrid, María de Quiñones, 1654), New York, Hildesheim, Georg Olms Verlag, 1971.
- CUBILLO DE ARAGÓN, Álvaro, *El hereje (Auto en alegoría del sacrílego y detestable cartel que se puso en la ciudad de Granada contra la Ley de Dios y su Madre Santísima)*, ed. de Francisco Domínguez Matito, Vigo, Academia del Hispanismo, 2008.
- CUBILLO DE ARAGÓN, Álvaro, *El invisible príncipe del Baúl*, ed. de Francisco Domínguez Matito, Vigo, Academia del Hispanismo, 2012.
- CUBILLO DE ARAGÓN, Álvaro, *El justo Lot*, ed. de Francisco Peña Fernández, Vigo, Academia del Hispanismo, 2013.
- CUBILLO DE ARAGÓN, Álvaro, *El vencedor de sí mismo*, ed. de María del Mar Torres Ruiz, Logroño, Universidad de La Rioja, 2015, Tesis doctoral.
- CUBILLO DE ARAGÓN, Álvaro, *La mayor venganza de honor*, ed. de Simón Sampedro Pascual, Vigo, Academia del Hispanismo, 2013.
- CUBILLO DE ARAGÓN, Álvaro, *Las muñecas de Marcela*, ed. de Ángel Valbuena Prat, Madrid, Alcalá, 1966.
- CUBILLO DE ARAGÓN, Álvaro, *Las muñecas de Marcela. El Señor de Noches Buenas*, ed. de Ángel Valbuena Prat, Madrid, Compañía Ibero-Americana de Publicaciones, 1928.
- CUBILLO DE ARAGÓN, Álvaro, *Los desagracios de Cristo*, ed. de Antonio y Adelaida Cortijo Ocaña, Vigo, Academia del Hispanismo, 2013.
- CUBILLO DE ARAGÓN, Álvaro, *Los triunfos de San Miguel*, ed. de Maribel Martínez López, Vigo, Academia del Hispanismo, 2014.
- DOMÍNGUEZ MATITO, Francisco, «La fortuna (crítica) de un ingenio: Álvaro Cubillo de Aragón», *Scriptura*, 17, 2002, pp. 89-112.
- DOMÍNGUEZ MATITO, Francisco, «Apuntes para el perfil de un dramaturgo: Álvaro Cubillo de Aragón», en Roberto Castilla Pérez y Miguel González Dengra (eds.), *Escenografía y escenificación en el teatro español del Siglo de Oro*, Granada, Universidad de Granada, 2005, pp. 113-131.

- DOMÍNGUEZ MATITO, Francisco, «La difícil taxonomía del teatro áureo. Algunos casos de labilidad y desplazamiento genérico: de Lope a Cubillo de Aragón», en Antonia Calderone (ed.), *Los géneros literarios desde el siglo XVI: definición y transformación*, Napoli, L' Orientale Editrice, 2008, pp. 121-136.
- DOMÍNGUEZ MATITO, Francisco, «Álvaro Cubillo de Aragón», en Pablo Jauralde Pou (dir.), *Diccionario Filológico de Literatura Española (Siglo XVII)*, 1, Madrid, Castalia, 2010, pp. 392-406.
- GIL DE ZÁRATE, Antonio, *Manual de Literatura. Segunda Parte: Resumen histórico de la literatura española*, 2, Madrid, Boix, 1844, pp. 480-481.
- MACKENZIE, Ann L., «Álvaro Cubillo de Aragón, A Playwright in the School of Calderón», *Bulletin of Hispanic Studies*, 77.1, 2000, pp. 265-287.
- OTERO MONDÉJAR, Santiago, «Álvaro Cubillo de Aragón, poeta morisco del Siglo de Oro. Entorno familiar y aportaciones documentales», *Il Confronto Letterario*, 58, 2012, pp. 235-261.
- PROFETI, Maria Grazia, y ZANCANARI, Umile Maria, *Per una bibliografia di Álvaro Cubillo de Aragón*, Verona, Università degli Studi di Verona-Istituto di Lingue e Letterature Straniere, 1983.
- SCHACK, Adolf Friedrich von, *Historia de la literatura y del arte dramático en España*, traducida directamente del alemán al castellano por Eduardo de Mier, Madrid, Imprenta y fundición de M. Tello, Impresor de Cámara de S. M. Isabel la Católica, 1885-1887.
- WHITAKER, Shirley B., *The Dramatic Works of Álvaro Cubillo de Aragón*, Chapel Hill, North Carolina Studies in the Romance Languages and Literatures, 1975.